Организация Объединенных Наций S/PV.8492



Совет Безопасности

Семьдесят четвертый год

Предварительный отчет

8492-е заседание
Среда, 27 марта 2019 года, 9 ч 30 мин
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Делаттр	(Франция)
Члены:	Бельгия	г-жа Ван Влирберге
	Китай	г-н Чжан Дяньбинь
	Кот-д’Ивуар	г-н Ипо
	Доминиканская Республика	г-н Трульольс Ябра
	Экваториальная Гвинея	г-н Эсоно Мбенгоно
	Германия	г-н Хойсген
	Индонезия	г-н Шихаб
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Перу	г-н Дуклос
	Польша	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация	г-н Полянский
	Южно-Африканская Республика	г-жа Сабело
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Хики
	Соединенные Штаты Америки	г-н Коэн

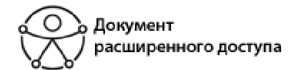
Повестка дня

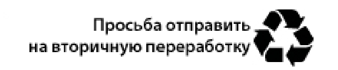
Миссия Совета Безопасности

Брифинг миссии Совета Безопасности в Сахель (21–25 марта 2019 года)

19-08681 (R)







Заседание открывается в 9 ч 45 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Миссия Совета Безопасности

Брифинг миссии Совета Безопасности в Сахель (21–25 марта 2019 года)

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинги трех руководителей состоявшейся 21-25 марта миссии Совета Безопасности в Сахель: представителей Кот-д'Ивуара, Франции и Германии.

Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Франции.

С 21 по 25 марта Совет Безопасности посетил Мали и Буркина-Фасо. Миссия проходила под совместным руководством представителей Кот-д'Ивуара, Франции и Германии. Основное внимание в ходе поездки уделялось поддержке осуществления Соглашения о мире и примирении в Мали, содействию обеспечению боевой готовности Объединенных сил Сахельской группы пяти и отслеживанию ситуации в Буркина-Фасо. Ужасная резня в Огоссагу, которая произошла во время нашей поездки, произвела на всех нас, как и на наших партнеров, неизгладимое впечатление. Разумеется, мы самым решительным образом осудили это вопиющее нападение и выразили нашу полную солидарность со всеми гражданами Мали в связи с этим трагическим событием.

В поездке нас сопровождал Председатель Комитета Европейского союза по политическим вопросам и вопросам безопасности, который был приглашен для наблюдения за визитом в рамках сотрудничества между Советом Безопасности и соответствующими региональными организациями, оказывающими поддержку странам Сахеля. Также приглашение было направлено Председателю Совета мира и безопасности Африканского союза, однако он, к сожалению, не смог принять участие в поездке ввиду своего рабочего графика. С учетом договоренностей на местах я сосредоточу свое внимание, в частности, на поездке в Мали, прежде чем предоставить слово моим коллегам из Германии и Кот-д'Ивуара, которые расскажут о сегментах, касающихся соответственно Буркина-Фасо и Сахельской группы пяти.

Цель нашего визита в Мали заключалась в обзоре хода осуществления приоритетных мер, которые были определены в самом последнем мандате Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), в преддверии заседания Совета Безопасности на уровне министров, которое состоится 29 марта и предоставит нам возможность принять важные решения о той международной поддержке, которая будет оказываться мирному процессу в Мали в будущем, а также о будущем самой МИНУСМА.

Члены Совета провели встречи с президентом Кейта, премьер-министром и другими должностными лицами правительства, представителями оппозиции и гражданского общества, в частности с представителями женских групп. Мы также приняли участие в заседании Комитета по осуществлению Соглашения, на котором присутствовали малийские стороны и участники международных посреднических усилий. Также прошла встреча с представителями различных структур, обеспечивающих безопасность в Мали и Сахеле и упомянутых в резолюции 2423 (2018). Наконец, на территории мемориала МИНУСМА в Бамако состоялась церемония, на которой мы почтили память около 200 миротворцев МИНУСМА, погибших при исполнении своих служебных обязанностей.

В ходе этих встреч мы отметили значительный прогресс, достигнутый с момента последнего продления мандата МИНУСМА в июне прошлого года, а именно: проведение президентских выборов при поддержке групп, действующих на севере страны, продолжение процесса децентрализации, начало процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и издание указа о критериях набора военнослужащих в состав будущих реорганизованных вооруженных сил. Мы отметили, что этот первоначальный прогресс стал результатом подтверждения малийскими сторонами своей приверженности после подписания Пакта о мире, ежедневных усилий премьер-министра и министра Буаре, среди прочих, и создания эффективных международных рамок оказания поддержки мирному процессу, централь-

ную роль в которых играют такие инструменты, как контрольные показатели, определенные в резолюции 2423 (2018), а также деятельность независимого наблюдателя и режим санкций. Все собеседники подчеркнули центральную роль МИНУСМА в поддержке этих усилий.

Мы также твердо обозначили наши ожидания, напомнив в частности, что Совет Безопасности рассматривает сохранение исключительной приверженности международного сообщества Мали только в рамках подлинного осуществления мирного соглашения. Поэтому мы выразили сожаление в связи с тем, что к марту - сроку, предусмотренному резолюцией 2423 (2018), не были реализованы некоторые приоритетные меры, в частности эффективная интеграция 1000 комбатантов в вооруженные силы Мали, обеспечение функционирования временных органов власти и создание специальной зоны развития в северной части страны.

Мы настаивали на необходимости ускорить осуществление этого соглашения и уделить ему первостепенное внимание. Среди первоочередных задач мы отметили процесс пересмотра Конституции, выработку всеобъемлющего плана и установление четких сроков передислокации малийских вооруженных сил на север страны, а также создание там специальной зоны развития. С учетом этого мы призывали малийские стороны как можно скорее представить новую программу действий, которая была бы реалистичной, имела бы обязательную силу и в рамках которой уделялось бы особое внимание ограниченному числу первоочередных задач.

Разумеется, вопрос о ситуации в центре страны после нападений в округе Банкасс также занимал важное место в наших беседах со всеми субъектами, с которыми мы проводили встречи, в том числе с представителями гражданского общества. Мы все согласились тем, что крайне необходимо сделать все возможное для разрыва порочного цикла насилия, которое уже несколько месяцев бушует в центре страны и имеет трагические последствия для местного населения. Мы призвали МИНУСМА продолжать выполнение ее миссии по защите гражданского населения и поддерживать усилия правительства, которые, вероятно, необходимо укреплять. Кроме того, мы настоятельно просили сделать все необходимое для того, чтобы виновные в этих отвратительных преступлениях не остались безнаказанными.

Наконец, прежде чем передать слово следующему оратору, хотелось бы прокомментировать ситуацию с Сахельской группой пяти. Я хотел бы лишь отметить, что цель нашей миссии в этой связи заключалась в оценке оперативной готовности Объединенных сил и обсуждении путей повышения эффективности мер, которые Совет разработал для оказания им поддержки. Лидеры государств Сахельской группы пяти, с которыми мы встречались, особо подчеркнули необходимость адаптации механизмов, предусмотренных в техническом соглашении, не ставя под сомнение их основные функции, с тем чтобы привести их в соответствие с потребностями Объединенных сил. Завтрашнее заседание на уровне министров по вопросу об Объединенных силах, которое пройдет под руководством министра иностранных дел нашей страны, предоставит нам возможность продолжить обсуждение этой темы в духе сотрудничества в преддверии подготовки следующего доклада Генерального секретаря и до истечения установленных Советом Безопасности крайних сроков по этому вопросу.

Я хотел бы от имени всех нас выразить искреннюю признательность всем сотрудникам Секретариата, которые работали как в Нью-Йорке, так и на местах над организацией и осуществлением этой миссии. Я благодарю, в частности, сотрудников Отдела по делам Совета Безопасности, устных переводчиков, сотрудников по вопросам безопасности, группы Департамента миротворческих операций, Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства, МИНУСМА и Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля, страновую группу в Буркина-Фасо и все другие группы за отличную работу. Их работа и приверженность делу являются образцовыми и сыграли важнейшую роль в обеспечении успеха миссии. Я от всей души благодарю их от имени всех нас.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово послу Хойсгену.

Г-н Хойсген (Германия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы присоединиться к тому, что Вы сказали в

конце Вашего выступления, и поблагодарить всех сотрудников, и особенно сотрудников Отдела по делам Совета Безопасности, которые проделали выдающуюся работу. С Вашего позволения, я хотел бы также отдельно поблагодарить устных переводчиков. Они внесли огромный вклад. Два человека напряженно работали три дня с утра до ночи, пытаясь обеспечить устный перевод. Должен признать, что мой французский не всегда на высоте, поэтому их работа имела особо значение. Я благодарю также сотрудников по вопросам безопасности.

Я выражаю благодарность Франции и Кот-д'Ивуару. Для меня это был очень приятный опыт. Впервые три государства совместно возглавили подобную миссию. Чрезвычайно приятно было видеть сотрудничество между членами Совета, участвовавшими в поездке. Иногда это напоминало мне путешествие с друзьями в старших классах школы. С другой стороны, поездка была весьма утомительной. Двое коллег, имена которых я не стану называть, остановились на несколько дней в Париже, прежде чем вернуться в Нью-Йорк.

Что касается Буркина-Фасо, то я считаю, что наша поездка туда состоялась как нельзя более вовремя. Страна переживает очень трудные времена. Члены Совета Безопасности направили сигнал о поддержке, дружбе и солидарности, который, по-моему, был услышан всеми нашими собеседниками. Нас очень хорошо принимали в ходе всех совместных мероприятий. Программа длилась целый день с момента нашего прибытия утром и до отъезда вечером. У нас была очень насыщенная, я бы сказал, безумно насыщенная программа, но при этом крайне интересная. Мы встретились со всей группой Организации Объединенных Наций в этой стране, представителями гражданского общества, а также с мэрами. Должен сказать, что, как и в Мали, мы все были очень впечатлены компетентностью, энергией и приверженностью представителей гражданского общества. Мы провели продолжительную встречу с ключевыми министрами кабинета и представителями Сахельской группы пяти, о которой наш коллега из Кот-д'Ивуара расскажет позже. Нас принял президент Каборе, который провел с нами длительную встречу и оказал нам теплый прием.

Я хотел бы высказать три важных соображения.

Во-первых, в Буркина-Фасо не проводится операция, подобная Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, однако в стране функционирует сильная группа Организации Объединенных Наций. Г-н Чамбас, Специальный представитель Генерального секретаря и глава Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля, принимает весьма активное участие в укреплении стратегии деятельности Организации Объединенных Наций на местах. Мы встретились с координатором-резидентом Метси Макеткой, которая произвела на нас очень благоприятное впечатление. Она глубоко предана своему делу. Мы также считаем, что она сплотила всю группу Организации Объединенных Наций в единое целое, что крайне важно. До этого члены Совета Безопасности провели встречу с представителями Комиссии по миростроительству. Как отметили наши собеседники, мы сами убедились на местах, насколько важную роль играет Фонд миростроительства. Иными словами, на местах работает эффективная группа Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, мы должны преодолеть имеющиеся трудности. Как я заявил в начале выступления, страна переживает крайне трудные времена. Действительно тревожит, что обстановка в плане безопасности является нестабильной не только вдоль границ с Мали и Нигером, но и в других регионах. Как и в Мали, наблюдается напряженность в отношениях между общинами. Социально-экономическая ситуация также весьма неустойчива. В Буркина-Фасо школы и медицинские центры также закрыты. Число перемещенных лиц составляет 140 тысяч человек. Многие упоминали также об изменении климата, которое негативно сказывается на безопасности на местах.

В-третьих, что касается внутренней ситуации, то мы призвали правительство идти по пути демократических реформ в стране. Эти реформы начались три года назад, и мы призываем правительство продолжить конституционную реформу, организовать проведение выборов и реформировать систему образования. Мы настоятельно призываем его также выполнять принятые антикоррупционные законы, подчеркивая необходимость проявлять абсолютную нетерпимость к коррупции. Мы подчеркнули также важность возобновления работы школ и медицинских центров, а также строительства нового жилья с учетом демографической ситуации в стране. Наконец, мы подчеркнули необходимость

усилий по ослаблению напряженности в отношениях между различными этническими общинами.

Что касается прав человека, то мы несколько раз упоминали о получении ужасающих сообщений о казнях гражданских лиц силами безопасности без надлежащего судебного разбирательства. Мы призываем провести беспристрастные судебные расследования, чтобы привлечь виновных к ответственности. Мы дали понять, что борьба с терроризмом должна вестись с соблюдением прав человека.

Последний важный тезис касается женщин и детей, которые больше всего пострадали от кризиса. Мы должны защищать их и добиваться более активного участия женщин в работе парламента и административных органов. С учетом демографических факторов поддержка женщин необходима также в контексте планирования семьи.

Наконец, после долгих обсуждений с правительством у нас сложилось впечатление, что оно действительно преисполнено решимости принять необходимые меры. Мы должны признать сложную бюджетную ситуацию и ситуацию в плане безопасности, но правительство готово принимать меры в области прав человека. Еще до того, как мы подняли вопрос об обеспечении сильной системы правосудия, представители правительства упомянули о важности соблюдения прав человека.

Как я уже говорил, это был плодотворный визит. В заключение я хотел бы сказать, что нам необходимо продолжать улучшать ситуацию и рассматривать ее сквозь призму предотвращения конфликтов. Я считаю, что этот визит имел ключевое значение, однако мы должны продолжать взаимодействовать со страной и регионом.

Г-н Ипо (Кот-д’Ивуар) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы передать Вам и другим членам Совета извинения посла Адома за то, что он не смог принять участие в этом важном заседании после возвращения членов Совета из своей миссии в Сахель.

Я благодарю Вас за предоставленную мне возможность представить от имени Постоянного представителя Кот-д’Ивуара Его Превосходительства г-на Леона Адома резюме обсуждений Сахельской группы пяти во время визита членов Совета Безопасности 22-24 марта в Сахель.

23 марта с 8 ч 00 мин до 9 ч 30 мин делегация Совета Безопасности провела рабочий завтрак с участием представителей сил безопасности, о которых говорится в резолюции 2423 (2018), а именно: Вооруженных сил Мали, Объединенных сил Сахельской группы пяти, Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), операции «Бархан», Миссии Европейского союза по подготовке в Мали и Миссии Европейского союза по укреплению потенциала в Сахеле. Эти обсуждения были посвящены сотрудничеству между этими различными силами, включая усилия по координации борьбы с вооруженными террористическими группами в Сахеле. Подчеркивалась важность координации и обмена информацией между этими силами, а также их взаимодополняемость, несмотря на то, что они действуют в рамках различных мандатов и регулярно сталкиваются с трудностями.

Делегация Совета Безопасности провела также рабочее заседание с представителями Объединенных сил по аспектам безопасности деятельности Сахельской группы пяти, в котором приняли участие командующий силами бригадный генерал Ханена Ульд Сиди, Постоянный секретарь Сахельской группы пяти г-н Маман Сидику, а также министры иностранных дел Буркина-Фасо и Мали. Они проинформировали членов Совета об усилиях, предпринятых для обеспечения функционирования Объединённых сил и соблюдения норм в области прав человека. Бригадный генерал Ханена Ульд Сиди отметил, что с начала 2019 года Объединенные силы смогли провести три операции, несмотря на задержки, вызванные террористическим нападением на штаб-квартиру Сахельской группы пяти в июне 2018 года в Севаре.

Хотя в ходе обсуждений было отмечено, что за последние шесть месяцев был достигнут прогресс в деле обеспечения функционирования Объединенных сил, особо были также отмечены трудности, связанные с положениями технического соглашения. К ним относятся, например, территориальные ограничения на поддержку, которую МИНУСМА может оказывать Объединенным силам в соответствии с резолюцией 2391 (2017). Как следствие, только два из семи батальонов Объединенных сил, действующих на территории Мали, могут пользоваться этой поддержкой. Поэтому возникшие трудности требуют пересмотра технического соглаше-

ния, с тем чтобы лучше адаптировать его к реалиям на местах и повысить эффективность Объединенных сил.

В ответ на обеспокоенность, выраженную рядом членов Совета, Командующий Объединенными силами заверил их в том, что в рамках проведения операций при содействии международных партнеров прилагаются усилия по внедрению системы соблюдения прав человека. Он признал, что эта система и проведение военно-гражданских операций необходимы, чтобы завоевать симпатию людей и заручиться сотрудничеством со стороны населения пострадавших районов.

Различные встречи с членами Совета с главой государства Мали г-ном Ибрагимом Бубакаром Кейта, премьер-министром Сумейлу Бубейе Маига, а впоследствии и с представителями гражданского общества и политической оппозиции позволили членам Совета понять заботы народа Мали, касающиеся политических и социальных ожиданий, а также ожиданий, связанных с безопасностью.

Во время пребывания в Уагадугу Совет провел рабочее совещание с членами правительства Буркина-Фасо, которые изложили приоритеты Буркина-Фасо в рамках деятельности, направленной на содействие экономическому и социальному развитию на территории членов Сахельской группы пяти. В этом совещании приняли также участие г-н Маман Сидику, бригадный генерал Ханена Ульд Сиди, глава Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля, представитель Европейского союза и координатор-резидент Программы развития Организации Объединенных Наций в Буркина-Фасо.

Отметив, что Буркина-Фасо расходует 22 процента своего бюджета на национальную оборону и безопасность, члены правительства поделились своими планами экономического и социального развития уязвимых районов страны и особо отметили меры по возобновлению работы школ. Кроме того, они выразили готовность обеспечивать соблюдение прав человека и провести расследование нарушений прав человека, предположительно совершенных силами обороны и безопасности. Члены правительства Буркина-Фасо информировали членов Совета об укреплении сотрудничества по вопросам безопасности со странами побережья Западной Африки — Кот-д’Ивуаром, Ганой, Того и Бенином, — что обусловлено угрозой увеличения числа террористических нападений во всем субрегионе.

Что касается приоритетов Буркина-Фасо, то члены Совета отметили продолжающиеся усилия по обеспечению оперативной готовности Объединенных сил Сахельской группы пяти, в том числе их полицейского компонента, осуществление Программы приоритетных инвестиций, укрепление потенциала постоянного секретариата Сахельской группы пяти и расширение прав и возможностей женщин. Делегацию Совета также информировали об ограничениях, препятствующих оптимальному функционированию Объединенных сил и обусловленных, в частности, неэффективностью механизмов поддержки, нехваткой оборудования, недостаточной степенью развития базовой инфраструктуры и низким уровнем профессиональной подготовки.

В конце пребывания членов делегации Совета Безопасности в стране их принял президент Буркина-Фасо Его Превосходительство г-н Рок Марк Кристиан Каборе, который вновь заявил о приоритетных задачах его страны, возглавляющей Сахельскую группу пяти, и подтвердил все, что сообщили ранее члены его правительства. Президент Каборе взял на себя обязательство активизировать усилия в поддержку экономического и социального развития, в частности в пострадавших районах. Он также подчеркнул необходимость пересмотра технического соглашения, с тем чтобы обеспечить странам Сахельской группы пяти необходимую поддержку со стороны МИНУСМА в целях повышения эффективности. Таково мое резюме содержания встреч членов Совета Безопасности по вопросам, касающимся Сахельской групы пяти.

В заключение я хотел бы от имени посла Адома также поблагодарить сотрудников Секретариата за их важную помощь, которая способствовала успешному осуществлению миссии Совета Безопасности.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю посла Ипо за его брифинг.

Теперь я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Полянский (Российская Федерация) (*говорит по-французски*): Я хотел бы сказать лишь пару слов и, чтобы не нарушать франкофонную атмосферу этого заседания, буду говорить на французском.

От имени всех нас я хотел бы воздать должное нашим французским друзьям за оказанную ими эффективную материально-техническую поддержку и помощь в ходе всей миссии. Хотелось бы также отметить отличную работу экспертов Организации Объединенных Наций, в том числе представителей Отдела по делам Совета Безопасности и устных переводчиков.

Председатель (*говорит по-французски*): От имени Совета я хотел бы поблагодарить всех членов Совета Безопасности за их приверженность делу и коллективные усилия и всех сотрудников Секретариата, которые осуществляли подготовку к этой миссии, а также отметить образцовое выполнение всеми своих обязанностей.

Заседание закрывается в 10 ч 15 мин.